

ISSN 2414-4452

# **PHILOLOGY**

**International scientific journal**

**№ 3 (63), 2026**

Founder and publisher:  
Publishing House «Scientific survey»

The journal is founded in 2016 (January)

Volgograd, 2026

UDC 8  
LBC 72

## **PHILOLOGY**

**International scientific journal, № 3 (63), 2026**

The journal is founded in 2016 (January)  
ISSN 2414-4452

The journal is issued 6 times a year

The journal is registered by Federal Service for Supervision in the Sphere of Communications, Information Technology and Mass Communications.

**Registration Certificate: III № ФС 77 – 62764, 18 August 2015**

**Head editor:** Teslina Olga Vladimirovna

**Executive editor:** Pankratova Elena Evgenievna

### **EDITORIAL BOARD:**

*Dmitrieva Elizaveta Igorevna,*  
Candidate of Philological Sciences,  
*Ansimova Olga Konstantinovna,*  
Candidate of Philological Sciences,  
*Atamanova Natalia Viktorovna,* Candidate of Philology,  
*Madrakhimov Tulibay Abdukarimovich,*  
Candidate of Philological Sciences,  
*Rakhmonov Azizkhon Bositkhonovich,*  
Doctor of Philosophy in Pedagogical Sciences (PhD),  
*Popov Dmitriy Vladimirovich,*  
Doctor of Philological Sciences,  
*Sheremetyeva Anna Gennadevna,*  
Doctor of Philological Sciences,  
*Bobokalonov Ramazon Radzhabovich,*  
Doctor of Philological Sciences  
*Saifullaeva Rano Raupovna,*  
Doctor of Philological Sciences, Professor  
*Yakubov Zhamaliddin Abduvalievich,*  
Doctor of Philology  
*Ziyamukhamedov Zhasur Tashpulatovich,*  
Doctor of Philological Sciences  
*Kilicheva Feruza Beshimovna,*  
Candidate of Philological Sciences

### **EDITORIAL STAFF:**

*Novogradec Marina Jajic,* PhD  
*Loseva-Bakhtiyarova Tanem Valerievna,*  
Candidate of Philological Sciences  
*Saidov Yakub Siddikovich,*  
PhD in Philology  
*Artamonova Irina Valerievna,*  
Candidate of Philological Sciences

Authors have responsibility for credibility of information set out in the articles.  
Editorial opinion can be out of phase with opinion of the authors.

Address: Russia, Volgograd, Angarskaya St., 17 "G", office 312

E-mail: [sciphilology@inbox.ru](mailto:sciphilology@inbox.ru)

Website: <http://sciphilology.ru/>

Founder and publisher: «Scientific survey» Ltd.

© Publishing House «Scientific survey», 2026

УДК 8  
ББК 72

## **ФИЛОЛОГИЯ**

**Международный научный журнал, № 3 (63), 2026**

Журнал основан в 2016 г. (январь)  
ISSN 2414-4452

Журнал выходит 6 раз в год

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций.

**Свидетельство о регистрации средства массовой информации  
ПИ № ФС 77 - 62764 от 18 августа 2015**

**Главный редактор:** Теслина Ольга Владимировна  
**Ответственный редактор:** Панкратова Елена Евгеньевна

### **РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:**

*Дмитриева Елизавета Игоревна*,  
кандидат филологических наук,  
*Анимова Ольга Константиновна*,  
кандидат филологических наук,  
*Атаманова Наталья Викторовна*,  
кандидат филологических наук,  
*Мадрахимов Тулибай Абдукаримович*,  
кандидат филологических наук,  
*Рахмонов Азизхон Боситхонович*,  
доктор философии по педагогическим наукам (PhD),  
*Попов Дмитрий Владимирович*,  
доктор филологических наук,  
*Шереметьева Анна Геннадьевна*,  
доктор филологических наук,  
*Бобокалонов Рамазон Раджабович*,  
доктор филологических наук  
*Сайфуллаева Рано Рауфовна*, доктор филологических наук  
*Якубов Жамалиддин Абдувалиевич*,  
доктор филологических наук  
*Зиямухамедов Жасур Ташпулатович*,  
доктор филологических наук  
*Киличева Феруза Бешимовна*,  
кандидат филологических наук

### **РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:**

*Новоградец Марина Яйич*,  
доктор филологических наук  
*Лосева-Бахтиярова Танем*  
*Валерьевна*, кандидат  
филологических наук  
*Саидов Якуб Сиддикевич*,  
доктор филологических наук  
*Артамонова Ирина Валерьевна*,  
кандидат филологических наук

За достоверность сведений, изложенных в статьях, ответственность несут авторы.  
Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов материалов.

Адрес редакции: Россия, г. Волгоград, ул. Ангарская, 17 «Г», оф. 312  
E-mail: [sciphilology@inbox.ru](mailto:sciphilology@inbox.ru)  
Website: <http://sciphilology.ru/>

Учредитель и издатель: ООО «Научное обозрение»

---

---

**CONTENTS**

---

---

**Germanic Languages**

*Murtazina D.Z., Abdyusheva S.A.*

LINGUOSTYLISTIC INSTRUMENTARIUM OF POLITICAL DISCOURSE.....6

**Applied and Computational Linguistics**

*Verkhodanova L.S.*

PROJECT ACTIVITIES OF MEDICAL COLLEGE STUDENTS  
STUDYING THE DISCIPLINE "FOREIGN LANGUAGE  
IN PROFESSIONAL ACTIVITIES" IN THE SPECIALTY "PHARMACY" .....9

**Latin Languages**

*Buzunov N.N.*

MILITARY-POLITICAL NEOLOGISMS IN FRENCH OVER  
THE PAST FIVE YEARS (STRUCTURAL-SEMANTIC ASPECT).....14

**Philological Sciences**

*Wang Yingying, Mu Xin*

CONCEPT OF CREATION AND PRACTICAL WAYS OF IMPLEMENTING THE VIRTUAL  
DEPARTMENT IN THE SPECIALTY "RUSSIAN LANGUAGE (PEDAGOGICAL PROFILE)" .....17

=====  
=====  
**СОДЕРЖАНИЕ**  
=====  
=====

**Германские языки**

*Муртазина Д.З., Абдюшева С.А.*

ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ ИНСТРУМЕНТАРИЙ ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА.....6

**Прикладная и математическая лингвистика**

*Верходанова Л.С.*

ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКИХ  
КОЛЛЕДЖЕЙ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ» ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ «ФАРМАЦИЯ».....9

**Романские языки**

*Бузунов Н.Н.*

ВОЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЕ НЕОЛОГИЗМЫ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ  
ЗА ПОСЛЕДНИЕ ПЯТЬ ЛЕТ (СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ).....14

**Филологические науки**

*Ван Инъин, Му Синь*

КОНЦЕПЦИЯ СОЗДАНИЯ И ПРАКТИЧЕСКИЕ ПУТИ РЕАЛИЗАЦИИ ВИРТУАЛЬНОЙ  
КАФЕДРЫ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ «РУССКИЙ ЯЗЫК (ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПРОФИЛЬ)».....17

УДК 80

## ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ ИНСТРУМЕНТАРИЙ ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Д.З. Муртазина<sup>1</sup>, С.А. Абдюшева<sup>2</sup>

<sup>1</sup> студент, <sup>2</sup> кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка  
<sup>1,2</sup> Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы (г. Уфа), Россия

**Аннотация.** Статья посвящена комплексному анализу лингвостилистических особенностей публичных выступлений президента США Дональда Трампа. Выявлены доминантные черты ораторского стиля политика. Проанализирована функциональная взаимосвязь лексико-семантических и синтаксических средств выразительности, которая обеспечивает эффективную стратегию воздействия, направленную на поляризацию аудитории и легитимацию политических решений.

**Ключевые слова:** политический дискурс, лингвостилистика, идиостиль, Дональд Трамп, речевое воздействие, метафора, эвфемизм, дисфемизм, синтаксический параллелизм.

В политическом дискурсе начала XXI века эффективность коммуникации всё чаще определяется способностью оратора к эмоциональному заражению аудитории и конструированию упрощённых когнитивных моделей. Идиостиль Дональда Трампа в этом контексте демонстрирует парадоксальное сочетание намеренной лексико-синтаксической примитивизации с высокой прагматической результативностью.

Цель настоящей статьи — выявление и системное описание лингвостилистических особенностей публичных выступлений Д. Трампа на лексико-семантическом и синтаксическом уровнях, а также определение их функциональной роли в реализации коммуникативных стратегий оратора.

Материалом послужили инаугурационные речи 2017 и 2025 гг., а также выступление на Генеральной Ассамблее ООН 2025 г. Основной метод — лингвостилистический анализ, включающий семантическую интерпретацию лексических единиц и характеристику синтаксических конструкций, дополненный контекстуальным анализом.

Исследование позволило выделить устойчивые доминанты идиостиля Д. Трампа: а) осознанная лексическая и синтаксическая простота, сокращающая дистанцию между оратором и массовой аудиторией; б) высокая эмоциональная насыщенность, за счет оценочной лексики, исключая смысловые полутона; в) поляризация действительности через оппозицию «свой – чужой» с использованием речевой агрессии и уничижительных номинаций.

Ключевым инструментом оценочного воздействия выступают лексические триады с функцией градации, используемые как для негативной, так и для позитивной характеристики.

1) *"The vicious, violent, and unfair weaponization of the Justice Department and our government will end"* [1].

Три эпитета «*vicious, violent, unfair*» образуют восходящую градацию негативной оценки: злонамеренность, силовой характер, попрание справедливости. Военная метафора *weaponization* превращает политический процесс в образ атаки, делегитимируя действия предшественников.

2) *"It fails to protect our magnificent, law-abiding American citizens but provides sanctuary and protection for dangerous criminals, many from prisons and mental institutions, that have illegally entered our country from all over the world"* [1].

Эпитеты *magnificent, law-abiding* идеализируют «своих», тогда как дисфемизм *dangerous criminals* с уточнением *many from prisons and mental institutions* и гипербола *from all over the world* создают образ глобальной угрозы, оправдывая жёсткую иммиграционную политику.

Особая роль принадлежит метафорическим моделям:

3) *"A tide of change is sweeping the country, sunlight is pouring over the entire world, and America has the chance to seize this opportunity like never before"* [1].

Метафора «*tide of change*» репрезентирует перемены как неотвратимую стихию, «*sunlight is pouring*» создаёт образ окончания «тёмных времён», а гипербола «*like never before*» придаёт моменту статус исторической исключительности. Фраза пронизана градацией: от национального масштаба к глобальному и затем к эксклюзивному праву Америки на успех.

Для реализации стратегии «свой – чужой» Трамп регулярно комбинирует дисфемизмы и эвфемизмы:

4) *"All illegal entry will immediately be halted, and we will begin the process of returning millions and millions of criminal aliens back to the places from which they came"* [1].

Дисфемизм «*criminal aliens*» лишает людей правовой и человеческой определённости, гипербола «*millions and millions*» драматизирует масштаб угрозы. Одновременно депортация смягчается эвфемизмом «*the process of returning ... back to the places from which they came*», где глагол *returning* обладает положительной коннотацией добровольного, желанного акта. Соседство полярных приёмов целенаправленно: дисфемизм формирует образ врага, требующего устранения, а эвфемизм легитимирует устранение как восстановление порядка.

Синтаксис Д. Трампа ориентирован на устное восприятие и эмоциональное воздействие. Основу ритмической организации составляют параллельные конструкции и анафорические повторы:

5) "*Together, We Will Make America Strong Again.*

*We Will Make America Wealthy Again.*

*We Will Make America Proud Again.*

*We Will Make America Safe Again.*

*And, Yes, Together, We Will Make America Great Again"* [3].

Пятикратный повтор синтаксической модели «*We Will Make America + прилагательное + Again*» создаёт жёсткий ритмический каркас, превращая политические обещания в афористичный лозунг, удобный для скандирования и запоминания.

Противоположные по эффекту, но комплементарные приёмы асиндетона и полисиндетона позволяют варьировать темп речи.

6) "*Each of us inherits the deeds and the myths, the triumphs, the legacies of our own heroes and founders who so bravely showed us the way. Our ancestors gave everything for homelands, that they defended with pride, with sweat, with blood, with life, and with death*" [2].

В первом предложении асиндетон ускоряет перечисление, создавая эффект обилия наследия. Во втором полисиндетон с многократным *with* замедляет темп и придаёт каждому элементу самостоятельную эмфазу; ряд построен по принципу восходящей градации - от гордости до смерти, а финальная пара «*life and death*» образует внутреннюю антитезу, усиливающую трагизм.

Среди средств, основанных на изменении нейтрального порядка слов, заметное место занимает инверсия:

7) "*At the center of this movement is a crucial conviction, that a nation exists to serve its citizens*" [1].

Вынесение обстоятельства места на первую позицию с последующей постановкой глагола-связки перед подлежащим придаёт высказыванию торжественность, а ключевая идея «убеждения» получает дополнительное эмфатическое выделение именно благодаря задержке своего появления в синтаксической структуре.

Отдельного внимания заслуживают фигуры, имитирующие спонтанность устной речи, - парантеза, анаколуп и апозиопезис:

8) «*This is the biggest decline, think of it, in recorded history, the lowest number in over 125 years. In 1900, in fact, substantially before my wonderful father - I had a wonderful father, Fred - before he was born, substantially before he was born, that's a long time ago, he wouldn't like me to say that, but that's a long time ago*» [2].

Вставная конструкция «*think of it*» - парантеза, приглашающая аудиторию к соразмышлению. Парантеза «*I had a wonderful father, Fred*», разрывает временную цепочку и выполняет функцию лирического отступления. Оратор несколько раз возвращается к указанию на давность события, однако исходный тезис о 1900 году так и не получает завершения: формально это анаколуп с элементами апозиопезиса. В живой устной коммуникации такое построение воспринимается как свидетельство искренности, сокращающее дистанцию с аудиторией.

Лингвостилистический инструментарий Дональда Трампа представляет собой целостную систему, в которой лексико-семантическая гиперболизация и синтаксическая простота работают на максимальное эмоциональное воздействие. Оценочные триады, комбинации эвфемизмов и дисфемизмов, природные и военные метафоры на уровне лексики в сочетании с анафорическими повторами, параллельными конструкциями, инверсией и синтаксическими «сбоями», имитирующими спонтанную речь, формируют узнаваемый идиостиль. В его основе - стратегия сокращения дистанции с аудиторией и поляризации политического поля. Кажущаяся «антириторичность» оказывается высокоэффективной коммуникативной технологией, обеспечивающей мобилизацию электоральной поддержки. Дальнейшие исследования могут быть направлены на сопоставление идиостиля Трампа с риторикой других популистских лидеров, а также на изучение восприятия выявленных приёмов различными целевыми аудиториями.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Выдержки из инаугурационной речи президента Дональда Трампа, касающиеся внешней политики // Посольство и консульства США в Российской Федерации. — 2025. — 22 января. — URL: <https://ru.usembassy.gov/ru/president-donald-trumps-inaugural-address-ru/> (дата обращения: 03.03.2026).
2. Выступление президента Дональда Трампа на 80-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН // U.S. Department of State. — 2025. — 20 января. — URL: <https://www.state.gov/translations/русский/выступление-президента-дональда-тра/> (дата обращения: 03.03.2026).
3. Инаугурационная речь Дональда Трампа // Интерфакс. — 2017. — 20 января. — URL: <https://www.interfax.ru/world/546313> (дата обращения: 03.03.2026).

*Материал поступил в редакцию 22.05.26*

## LINGUOSTYLISTIC INSTRUMENTARIUM OF POLITICAL DISCOURSE

**D.Z. Murtazina<sup>1</sup>, S.A. Abdyusheva<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Student, <sup>2</sup> Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the English Language Department  
<sup>1, 2</sup> Bashkir State Pedagogical University named after M. Akmulla (Ufa), Russia

**Abstract.** *The article is devoted to a comprehensive analysis of the linguostylistic peculiarities of the public speeches of Donald Trump. The dominant features of the politician's oratorical style are identified, and the functional interrelationship of lexical-semantic and syntactic means which forms an effective strategy of influence aimed at polarizing the audience and legitimization of political decisions, is analyzed.*

**Keywords:** *political discourse, linguo-stylistics, Donald Trump, linguistic manipulation, metaphor, euphemism, dysphemism, syntactic parallelism.*

УДК 37.0 37.012

**ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКИХ КОЛЛЕДЖЕЙ  
ПРИ ИЗУЧЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ» ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ «ФАРМАЦИЯ»**

**Л.С. Верходанова**, преподаватель английского языка высшей категории  
ФГБОУ ВО «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»,  
Институт Медицинского Образования, Медицинский колледж (г. Великий Новгород), Россия

***Аннотация.** В данной статье представлены разработки использования метода проектов с использованием региональных материалов, для повышения мотивации обучения студентов медицинских колледжей иностранному языку (английскому) по специальности «Фармация». Вовлекая студентов в творческую проектную деятельность, можно решить проблему снижения мотивации к изучению иностранного языка на старших курсах. К тому же использование материалов регионального компонента на английском языке создает предпосылки обновления и интенсификации образовательного процесса. Это способствует эффективной и рациональной подготовке студентов не только к занятиям по иностранному языку, но и к будущей профессиональной деятельности.*

***Ключевые слова:** проект, мотивация, профессионально-ориентированное обучение, региональный компонент, профессиональная направленность, активизация образовательного процесса, творческие способности.*

Важной целью современного образования является подготовка высококвалифицированного, компетентного специалиста с определенным объемом знаний, необходимых для эффективной деятельности. Лингвистика, как сфера языкознания, играет большую и значимую роль в профильной подготовке будущих специалистов. Она стимулирует интерес к изучению не только родного языка, но и иностранного. Проблема обучения иностранному языку в условиях современного общества в процессе активизации межкультурного взаимодействия считается достаточно актуальной. Современное общество, в том числе и в сфере профессиональной деятельности, предъявляет все более высокие требования к уровню развития иноязычной коммуникативной компетентности обучающихся.

В настоящее время подготовка высококвалифицированного медицинского специалиста, способного ориентироваться в потоке научной медицинской информации, является первоочередной задачей профессиональных учреждений медицинского профиля. Наличие лингвистических знаний дает возможность выпускнику колледжа овладеть современными достижениями в области медицины, способствует использованию их в своей практике. Ведущими приемами освоения учебного материала обучающимися медицинских колледжей в области иностранного языка являются: беседа с использованием медицинских терминов, составление и перевод медицинской документации, описание различных болезней и возможных методов лечения, процедур, лекарственных средств, манипуляций, драматизация диалогов медицинской тематики и т.п. Однако на старших курсах, когда студент погружен в специальные медицинские дисциплины, мотивация к изучению иностранных языков постепенно падает. Это находит своё выражение в снижении интереса к иностранному языку, невыполнению домашних заданий и т.п. Перед преподавателем стоит задача поддержать интерес, увлечь студентов, заинтересовать, использовать новые методы обучения. С целью изучения снижения мотивации к изучению иностранного языка у студентов медицинского колледжа, в частности у студентов специальности «Фармация» вторых курсов, было проведено анкетирование. В результате исследования было выяснено, что интерес к изучению иностранного языка снижается. Это очевидно по результатам анкетирования. Анкетирование прошли 25 студентов 2-х курсов специальности «Фармация». В ходе анкетирования было выявлено, что 38% студентов изучают английский язык с целью расширения своего кругозора, 35% студентов считают его необходимым для применения в своей профессиональной деятельности, однако 27% считают, что иностранный язык не представляет особого интереса для них в процессе обучения в медицинском колледже. По показателям анкетирования 39% респондентов, отвечая на вопрос: «Насколько вы заинтересованы в изучении иностранного языка на старших курсах?», считают, что необходимо изучать иностранный язык в профессиональной деятельности, в соответствии с программой обучения. 45% обучающихся изучают его потому, что интересно, и они обновляют свои знания по иностранному языку. Но 16% студентов не считают необходимостью изучать иностранный язык, особенно на старших курсах в силу

их загруженности профильными дисциплинами. Анализируя ответы студентов на вопрос о роли студента на занятиях по иностранному языку, получается, что 42% студентов являются активными участниками образовательного процесса, 40% студентов не отличаются особой активностью, но выполняют предложенные задания, и 18% – это пассивные слушатели. Из результатов анкетирования очевидно, что у студентов уже 2-х курсов снижается мотивация к изучению иностранного языка (в связи с рядом причин: большая загруженность профильными медицинскими дисциплинами, отсутствие определённого объёма знаний по иностранному языку, предпочтение латинскому языку, отсутствие времени в связи с работой, отсутствие интереса и т.д.). Задача преподавателя заключается в том, чтобы повысить мотивацию у студентов к изучению иностранного языка, активизировать их интерес.

Для создания новой модели обучения основам профессионального общения на иностранном языке важно отобрать наиболее эффективные и в то же время, наиболее интересные методики для активизации познавательного интереса и развития творческих способностей обучающихся. В связи с проблемой снижения мотивации в изучении иностранного языка возникает необходимость разработки новых методов обучения иностранным языкам, связанным с редактированием постановки целей и новым отбором содержания обучения, и создания учебных материалов, с поиском путей совершенствования коммуникативных умений и активизацией творческого потенциала студентов. Одним из таких методов является метод проектов.

Проектная деятельность не только формирует у студентов коммуникативные навыки, культуру общения, но и умения кратко и доступно формулировать мысли, развивает умение добывать информацию из разных источников, обрабатывать её с помощью современных компьютерных технологий, творчески подходить к решению предложенных задач и проблем. Создание лингвистических проектов на занятиях по иностранному языку является одним из способов активизации познавательного интереса у студентов. Лингвистический проект – это форма учебно-исследовательской деятельности, направленная на изучение, анализ или исследование языковых явлений, языковых реалий, а также на развитие навыков работы с языком и активизации творческих способностей студентов. В целом лингвистические проекты имеют такие особенности как исследовательский характер, связь с реальными ситуациями, имеют практическую направленность, и делают акцент на самостоятельную работу.

В связи со всеми данными установками было решено найти проектное решение для студентов специальности «Фармация» и предложить им создать лингвистический проект новой формы. Для создания новой модели обучения основам профессионального общения на иностранном языке важно отобрать наиболее эффективные и в то же время, наиболее интересные методики для активизации познавательного интереса и развития творческих способностей обучающихся. Интерес обучаемых к предмету повышается, когда они ясно представляют перспективы использования полученных знаний, когда эти знания и умения формируются на основе известных материалов для обучающихся. Именно такими материалами могут послужить материалы регионального компонента. Тем самым становится актуальным использование материалов регионального компонента при разработке заданий и составлении упражнений.

Именно региональный компонент является тем элементом обучения, который способствует обогащению обучающихся знаниями, воспитывает, помогает формировать гражданскую позицию. Использование материалов регионального компонента на английском языке создает предпосылки обновления и интенсификации образовательного процесса, тем самым способствует эффективной и рациональной подготовке студента не только к занятиям, но и к будущей профессиональной деятельности.

Таким образом, целью преподавателя является повышение мотивации к изучению английского языка у студентов специальности «Фармация» на основе использования метода проектов, с использованием региональных материалов. Разработка проекта решает следующие задачи:

- пополнение словарного запаса студентов, посредством необходимости использования новой лексики в рамках представленной темы;
- развитие навыков самоорганизации студентов (целеустремленности, активности, умения работать в команде, обоснованной мотивации, умения планировать свою деятельность, анализировать и критиковать ее результат).
- развитие познавательного интереса и творческой активности.

В связи с данными установками студентам медицинского колледжа НовГУ им.Я.Мудрого специальности «Фармация» при изучении темы «Профессии, траектории карьеры, профессиональный рост» предлагается разработка собственного специального лингвистического проекта «Pharmacy on the Wheels». (Виртуальное мобильное фармацевтическое учреждение на территории Новгородской области «Аптека на колёсах»).

#### **Этапы разработки проекта:**

##### **I этап: Аналитическая справка.**

Студентам предлагается:

- изучить информацию о наличии аптек на территории своего региона (области), используя статистические данные (отчёты Минздрава области в сфере фармацевтического дела);
- выявить территории (районы, посёлки, деревни, нуждающиеся в фармацевтических услугах);
- изучить ценовую политику лекарственных препаратов для использования данных в своём проекте;

– составить отчёт о проделанной работе.

При выполнении заданий данного этапа будет уместно повторить наиболее общеупотребительные фразы для обобщения своих разработок

1) It seems to me, 2) In my opinion, 3) To my mind, 4) Frankly speaking, 5) To summarize, 6) In conclusion и т.п.)

### **II этап: Маркетинговая разработка проекта. I step: Marketing work-out of the project:**

1. Студентам предлагается:

1) “создать” собственный проект фармацевтического учреждения “Pharmacy on the Wheels” (Аптека на колёсах). Это может быть легковая машина (private automobile), мини-вэн (minivan), газель (gazelle car), мини-автобус (mini bus), т.д. (Design own project of a Pharmacy on the Wheels)

2) разработать маршрут движения своей предполагаемой аптеки на колёсах с использованием карты района (Design the route of your suggested pharmacy on wheels: use the map of your region, district, etc.)

3) обосновать критерии своего выбора; доказать необходимость и значимость создания именно данного маршрута движения своей виртуальной аптеки в предлагаемом месте района, области и т.д.; ( Prove criteria of your choice)

4) аргументировать преимущества своей аптеки на колёсах (Prove the necessity and urgency of your designed route in suggested places).

Студенты придумывают название своей аптеки на колёсах и составляют рекламу. В данном случае активизируются знания учащихся по теме “Реклама” (Advertising). Повторяются основные критерии рекламирования, активизируется лексика элементов делового общения. Рекламуя свою “Pharmacy on the Wheels” (Аптеку на колёсах), студенты должны показать потребность, значимость и необходимость своей аптеки в предлагаемом маршруте, аргументировано доказать её целесообразность и необходимость. Разработка маршрута движения “Аптеки на колёсах” предполагает использование студентами карты того или иного района, области с выделенными пунктами остановок и предполагаемым временем остановок в пунктах назначения.

Чтобы реализовать задачи данного этапа проекта студенты должны познакомиться не только с фармацевтической статистикой области, региона, но и использовать информацию по географии, экономике региона, и соответственно, повторить лексику медицинской направленности, необходимую для формулирования своих идей.

### **III этап: Реализация проекта (III step: Realization of the project)**

1. Студенты “выбирают” марку и тип машины для создания аптеки на колёсах. Аргументируют свой выбор. (Students decide what car’s type and mark are suitable for pharmacy on the wheels. They summarize information)

1) The most suitable car is.....because.....

2) It appeared that

3) Our opinion is.....We think

2. Они определяют каким образом будет оборудовано транспортное средство для хранения и перевозки медицинских препаратов. Решают нужно ли специальное оборудование в виде мини-холодильников, специальных сейфов, ноутбуков и т.д. (Students describe about the equipment of pharmacy on the wheels).

1) Medical cars are equipped with ...

2) In the car saloon one can find ...

3) If you wish to ... you may use ...

4) to be available – быть доступным; to be equipped with – быть оборудованным; refrigerators – холодильники.

3. Далее студенты определяют перечень медикаментов, которые будут “виртуально перевозить” их транспортное средство. Представляется описание различных групп лекарственных средств с памятками по использованию медикаментов (с их противопоказаниями, побочными действиями и т.п.) (Students describe medications which they suggest for their pharmacy).

4. Используя среднестатистические данные ценовой политики медикаментов, студенты предлагают стоимость своих лекарственных средств, составляя прайс-лист для своей “Аптеки на колёсах”.

5. Студенты определяют штат персонала, который будет “работать” в “Аптеке на колёсах” и прописывают их обязанности.

6. Студенты предполагают мнения “пациентов” по поводу предоставляемых фармацевтических услуг. (с установкой показать не только положительные “отзывы пациентов”, но и отрицательные. Я думаю, что (I think that....).

По-моему (In my opinion..., To my mind...), К счастью (Luckily...)

С моей точки зрения ( In my point of view....), К сожалению (unfortunately.....)

Мне кажется (It seems to me....), Если говорить о...(If we speak about...)

Этап реализации проекта даёт возможность достаточно объёмно активизировать знания студентов не только по профильной теме “Медикаменты”, но и способствует активизации языковых знаний по темам “Profession”, “Advertising”, “Money Affairs“, “Equipment”, etc.) Такой приём симуляции (придумывания –

Simulation approach) даёт возможность активизировать творческие способности студентов, активно использовать разговорную лексику, разговорные клише, обобщающие фразы и т.д. И, следовательно, доказывает эффективность и значимость использования проектного метода в изучении профильных медицинских тем.

**IV этап: Анализ результатов проекта (самооценка) (IV step: Analysis of the results of the project).**

1. Студентам необходимо определить результат своей деятельности, ответить на вопросы “Достигли ли вы поставленных целей?”, “Соответствует ли предлагаемое фармацевтическое учреждение запросам пациентов?”, “Считаете ли вы, что в ходе реализации проекта вы доказали его актуальность и востребованность?”. При оформлении проекта на данном этапе необходимо использование таких конструкций, как:

- 1) I consider this question is very important, because...
- 2) I think that, ...
- 3) To my mind it's ...
- 4) As for me ...
- 5) As the research showed ...
- 6) Our main goal was ...

2. Студенты отвечают на вопросы «Нужна ли жителям того или иного района их «Аптека на колёсах?»», «Почему именно их фармацевтическое учреждение может соответствовать запросам пациентов?».

**V этап: Рефлексия (IV step: Reflection).**

Студентам предлагается ответить на ряд вопросов, оценив свое участие в проекте.

1. С какими трудностями в разработке проекта вы столкнулись? 1. What difficulties did you encounter?
2. Какая часть работы вам показалась наиболее сложной? 2. What was the most difficult part of the simulation for you?
3. Если бы вам вновь предложили разрабатывать проект, что бы вы сделали по-другому? 3. If you could do the simulation over again what would you do differently?
4. Что вам в проекте не понравилось? 4. What did you dislike in your project? Can you change anything?
5. In what ways are real-life situations similar to the events in the simulation?

**Основные критерии оценки проекта:**

- представление проекта в презентации;
- логическая последовательность и структурированность;
- правильность с грамматической и лексической точек зрения;
- актуальность;
- оригинальность;
- логическая завершенность проекта (выводы).

Защита проектов проходит на завершающем занятии по разработке проектов. Студенты представляют свои разработки в виде презентаций. Следует отметить, что качественный уровень предоставляемых презентаций из года в год повышается. И если при разработке первоначальных проектов обучающиеся составляли элементарные презентации, то в последние годы студенты активно используют современные IT и игровые технологии, что делает их творческие работы более зрелищными и интересными. По результатам представленных работ студентам предлагается проанализировать (на английском языке) представленные работы, выразив своё мнение, оценив работы согласно предложенным критериям. Кроме того, студенты проводят рефлексию, оценивая сложности работы над проектами и выдвигая свои предложения, исходя из результатов проделанной работы.

В процессе разработки проектов студенты активно используют источники с региональными материалами по медицине, медицинскую лексику на английском языке, тем самым активизируются знания, полученные на занятиях, а творческие задания, основанные на региональных материалах, активизируют познавательный интерес студентов. Эти формы работы вызывают у них заинтересованность в выполнении заданий, и, значит, повышается мотивация у студентов к изучению английского языка. Результаты стабильности и повышения успеваемости у студентов наглядно показывают повышение мотивации к изучению английского языка у них; эффективность и практическую значимость метода проектов, основанного на региональных материалах. У студентов действительно усилился интерес к иностранному языку, несмотря на большую загруженность профильными дисциплинами. А именно, 54% студентов специальности “Фармация” получили в итоговой аттестации оценки “отлично” и “хорошо”. Эти студенты были задействованы в проектной деятельности по разработке своих “собственных фармацевтических учреждений”. В то время как студенты, не задействованные в проектах в предыдущем году, показали более низкий результат в ходе итоговой аттестации, получив всего лишь 39% хороших и отличных оценок.

В ходе исследований было установлено, что изучение английского языка профильной направленности с использованием метода проектов гораздо быстрее активизирует деятельность студентов на аудиторных занятиях и в самостоятельной работе. В результате выполнения собственных проектных разработок, и в связи с активизацией творческих способностей студентов, повысилась заинтересованность в изучении иностранного языка у студентов специальности “Фармация”, следовательно, усилился познавательный интерес к дисциплине,

повысилась мотивация. Данный лингвистический проект можно считать результативным и эффективным, поскольку поставленные задачи выполнены, а цель реализована.

**Новизна** данной работы заключается в обосновании использования метода создания творческих проектов студентов, а именно разработке “своего собственного фармацевтического учреждения” с использованием комплекса знаний не только по медицине, но и знаний своего региона. Это способствует формированию умений профессионально-ориентированного обучения на английском языке у студентов медицинского колледжа, и развитию их творческих способностей и инициативы.

Таким образом, проблему снижения мотивации к изучению иностранного языка на старших курсах можно эффективно решить путем вовлечения студентов в творческую проектную деятельность. Практически любая тема может включить информацию и дополнительные задания для организации проектной деятельности. Профессионально ориентируя студентов той или иной специальности, с задачей создания собственных проектных разработок, мы создаем предпосылки для свободного движения информации, создания интеллектуальной продукции и идей, тем самым посредством инноваций и образования движемся к экономике знаний. Это создает предпосылки обновления и интенсификации образовательного процесса, тем самым способствует эффективной и рациональной подготовке студента не только к занятиям, но и к будущей профессиональной деятельности.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Верходанова, Л.С. Использование регионального компонента для повышения мотивации к изучению иностранного языка студентами старших курсов медицинских колледжей / Л.С.Верходанова // Филология (Philology) Международный научный журнал. – 2025. – №1(55) январь. – С. 19-24.
2. Верходанова, Л.С. Креативный подход для повышения мотивации к изучению профильного иностранного языка у студентов старших курсов медицинского колледжа / Л.С.Верходанова // “Научная статья года 2025”, сборник статей Международного научно-исследовательского конкурса. – 2025 (8 декабря). – Петрозаводск МЦНП. – 284 с. – С. 18-26.
3. Теория, методика и организация педагогической работы: монография / Л.С.Верходанова, М.В.Воронкова, Х.Д. Дамаданова и др. // под общей редакцией С.С. Чернова. – книга 3. – Новосибирск: Издательство “СИБПРИНТ”, 2011. – 246 с., глава 3. – с. 81-116.

*Материал поступил в редакцию 14.05.26*

#### PROJECT ACTIVITIES OF MEDICAL COLLEGE STUDENTS STUDYING THE DISCIPLINE "FOREIGN LANGUAGE IN PROFESSIONAL ACTIVITIES" IN THE SPECIALTY "PHARMACY"

**L.S. Verkhodanova**, Teacher of English of the highest category  
FSBEI HE "Yaroslav the Wise Novgorod State University",  
Institute of Medical Education, Medical College (Veliky Novgorod), Russia

**Abstract.** *This article presents the development of using the project method using regional materials to increase the motivation for teaching medical college students a foreign language (English) in the specialty "Pharmacy". By involving students in creative project activities, you can solve the problem of reducing motivation to learn a foreign language in high school. In addition, the use of materials from the regional component in English creates prerequisites for updating and intensifying the educational process. This contributes to the effective and rational preparation of students not only for classes in a foreign language, but also for future professional activities.*

**Keywords:** *project, motivation, vocational training, regional component, professional orientation, activation of the educational process, creativity.*

УДК 811.133.1

**ВОЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЕ НЕОЛОГИЗМЫ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ ЗА ПОСЛЕДНИЕ ПЯТЬ ЛЕТ (СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ)**

**Н.Н. Бузунов**, кандидат филологических наук, доцент кафедры романских языков им. В.Г. Гака  
Московский Педагогический Государственный Университет (г.Москва), Россия

***Аннотация.** Цель данной статьи – сделать обзор неологизмов военно-политической тематики в современном французском языке за последние 5 лет, выявить факторы их генерации, распределить их в тематические группы и рассмотреть способы их образования, от наиболее продуктивных к наименее продуктивным. Актуальность статьи обусловлена тем, что и новая французская военно-политическая терминология отражает изменения в геополитической обстановке, развитие новых военных технологий, появление новых видов оружия и позволяет глубже понять влияние мировых военных конфликтов на внутреннюю и внешнюю политику Франции. Научная новизна статьи заключается в рассмотрении французских военно-политических неологизмов в словообразовательном аспекте, а также в их классификации по тематическим группам.*

***Ключевые слова:** военно-политические неологизмы, геополитика, военные конфликты, новые стратегии, аббревиатуры, аффиксальное словообразование, словосложение, гибридная война, иронический подтекст.*

Мировые военные конфликты оказывают существенное влияние на геополитическую обстановку во Франции. Как следствие, меняется оборонная стратегия Франции, появляются новые военные тактики, разрабатываются новые военные технологии и виды оружия. Все эти факторы способствуют появлению целого пласта неологизмов военно-политического характера. Их можно разделить на четыре тематические группы.

**1) Геополитика и военные стратегии.**

В эту группу мы включили неологизмы, отражающие новые военно-политические доктрины и концепции [6-8]:

*économie de guerre* «экономика войны»: понятие, ставшее центральным в риторике Эмманюэля Макрона с июня 2022 года. Оно подразумевает не только реорганизацию ВПК для быстрого восполнения запасов, но и «мобилизацию тыла», изменение приоритетов промышленного производства и готовность общества к долгосрочным расходам на оборону. Представляет собой синтаксический неологизм;

*co-belligérance* «совместное ведение войны»: термин приобрел острую актуальность в контексте дебатов о границах поддержки Украины. Он используется для описания ситуации, когда оказание военной помощи может быть интерпретировано как прямое участие государства в конфликте [4]. Образован с помощью префиксации (co- + belligérance);

*ambiguïté stratégique* «стратегическая двусмысленность»: концепция, введенная в оборот после заявлений Э. Макрона в 2024 г. о возможности отправки войск. Она предполагает намеренное отсутствие четких «красных линий» в действиях Франции, чтобы создать неопределенность для противника. Представляет собой синтаксический неологизм;

*ambiguïté diplomatique* «дипломатическая двусмысленность»: характеристика позиции Елисейского дворца в 2026 году. Термин используется для описания ситуации, когда Франция официально не одобряет удары вне рамок международного права, но фактически разрешает использование своих баз для операций против Ирана. Представляет собой синтаксический неологизм;

*axe de déstabilisation* «ось дестабилизации»: термин, используемый для обозначения альянсов противников Запада. Представляет собой синтаксический неологизм;

*ukraino-scepticisme*: политическое течение, ставящее под сомнение долгосрочную поддержку Киева. Образован с помощью словосложения (Ukraino + scepticisme);

*cyber-résilience* «киберустойчивость»: способность государственных систем выдерживать гибридные атаки (термин из доктрин 2024–2026 гг.). Образован с помощью префиксации (cyber- + resilience);

*réarmement militaire* «военное перевооружение»: слово-слоган, получившее массовое распространение с 2024 года. Означает масштабное увеличение оборонного бюджета в рамках закона о военном планировании. Синтаксический неологизм;

*réarmement démographique* «демографическое перевооружение»: политический неологизм Макрона, использованный им в речи от 16 января 2024, призывающий к повышению рождаемости как элементу национальной силы. Представляет собой синтаксический неологизм.

*LPM (Loi de programmation militaire)* – закон о военном планировании, ставший центральной темой политических дебатов во Франции. Образован путем инициальной аббревиации.

## 2) Военно-технические неологизмы.

В эту группу мы включили слова, обозначающие новые военные технологии, тактические разработки, а также новые виды вооружения. Большинство подобных неологизмов представляют собой аббревиатуры: инициальные, акронимические, слоговые и телескопические [1, 4, 5]:

а) инициальные аббревиатуры:

*MCO (Maintien en condition opérationnelle)* – поддержание оперативной готовности техники;

*FNS (forces nucléaires stratégiques)* – стратегические ядерные силы;

*DRM (la Direction du renseignement militaire)* – управление военной разведки;

*MMP (Missile moyenne portée)* – ракетный комплекс средней дальности;

*MTO (Munition télé-opérée)* – французское обозначение для дронов-камикадзе.

б) акронимы:

*SCALP (Système de croisière conventionnel autonome à longue portée)* – дальнобойная автономная крылатая система;

*PANG (porte-avions de nouvelle génération)* – авианосец нового поколения.

в) слоговые аббревиатуры:

*COMLOG (commandement de la logistique)* – командование тыла;

*OPEX (opérations extérieures)* – внешние операции;

*OPINT (opérations intérieures)* – внутренние операции.

г) телескопия (сложение усеченных основ):

*bioarmes* – биооружие (bio(logiques) + armes)

*cybercurité* – кибербезопасность (cyber + (sé)curité)

Также во вторую группу входят следующие неологизмы:

*dronisation* «дронизация» – процесс массового внедрения беспилотных летательных аппаратов во все уровни командования и боевых действий. Образован путем суффиксации (drone + isation);

*méta-défense* «метазащита» – термин, описывающий использование метавселенной, виртуальной реальности для тренировок солдат и управления боем. Образован путем префиксации (méta + défense);

*drone-suicide / drone-munition rôdeuse* «дрон-камикадзе / БПЛА-барражирующий боеприпас» – терминология, ставшая повседневной после 2022 года. Представляет собой словосложение (drone + suicide);

*drone de contact* «контактный дрон» – малые FPV-дроны для непосредственного боя. Синтаксический неологизм;

*cloud de combat* «боевое облако» – система мгновенного обмена данными между техникой. Представляет собой синтаксический неологизм.

## 3) Гибридная война.

В эту группу мы включили новые термины, отражающие информационные и кибернетические угрозы, используемые во время военных конфликтов [2, 3]:

*guerre hybride* «гибридная война»: в 2022–2026 годах термин стал официальной частью военной доктрины для описания атак в киберпространстве и информационных кампаний. Является калькой английского выражения *hybrid warfare*;

*hypertrucage* «дипфейк» – в военном аспекте: использование ИИ для создания поддельных видеообращений командиров или политических лидеров с целью вызвать панику в войсках или среди населения; в политическом аспекте: создание фальшивых доказательств «военных преступлений» или «коррупции» для влияния на результаты выборов или общественное мнение в странах-союзниках. Образован с помощью префиксации (hyper + trucage) с целью заменить английский термин *deepfake*;

*infodémie* «распространение фейков и дезинформации в ходе военных конфликтов». Образовано путем телескопии (info(rmation) + (épi)démie).

## 4) Ироническая лексика.

В эту группу мы включили новую лексику иронического характера, высмеивающую действия президента Франции и других французских политиков относительно военных конфликтов [2, 3]:

*macroniser* «макронизировать» – ироничный глагол, вошедший в обиход в 2022 году. Означает «выражать крайнюю озабоченность ситуацией, многократно звонить и вести долгие переговоры, не достигая при этом конкретного результата». Образован путем суффиксации (Macron + iser);

*Macron-flou* «Макрон-туман» – ироническое название концепции «стратегической двусмысленности» (*ambiguïté stratégique*) по поводу отправки войск. Означает намеренно запутанную позицию, которую трудно интерпретировать однозначно. Словосложение (Macron + flou);

*Macronald* «сочетание стиля Э.Макрона со стилем Д.Трампа»: Термин использовался в политических дебатах 2024–2025 гг. для критики «непредсказуемости» внешней политики Франции, сравнивая стиль Макрона с трампизмом. Образован с помощью телескопии (Macr(on) + (D)onald (Trump));

*Zelensky-washing* – ироничный термин (по аналогии с *greenwashing*), описывающий попытки политиков или брендов улучшить свою репутацию за счет публичной поддержки президента Украины. Заимствование из английского;

*Char d'assaut de salon* «диванный танк» – саркастичное прозвище «диванных экспертов» и интеллектуалов, которые активно призывают к военным действиям, находясь в безопасности парижских телестудий. Синтаксический неологизм;

*Zelenskisme* – ироничное обозначение стиля политики, построенного на ежедневных видеообращениях, футболках цвета хаки и активном использовании соцсетей. Во Франции этот термин применяют к местным политикам, пытающимся копировать имидж украинского президента. Суффиксальный неологизм.

Таким образом, неологизмы военно-политического характера, пополнившие французский язык за последние пять лет, были распределены нами по следующим тематическим группам: 1) геополитика и военные стратегии; 2) военно-технические неологизмы; 3) гибридная война; 4) ироническая лексика. В словообразовательном аспекте большинство неологизмов представляют аббревиатуры (42 % от исследованных нами примеров). Второе место занимают синтаксические (21%), на третьем месте аффиксальные (18%), четвертое и пятое место занимают неологизмы, образованные путем словосложения (12%) и заимствования (7%).

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Comment la France se prépare à la haute intensité | Ministère des Armées et des Anciens combattants. – Текст: электронный. – URL: <https://www.defense.gouv.fr/actualites/comment-france-se-prepare-haute-intensite#:~:text=La%20guerre%20de%20haute%20intensité,des%20dividendes%20de%20la%20paix> (дата обращения: 23.04.2026).
2. Décryptage d'un ciblage informationnel – Instrumentalisation du soutien de la France à l'Ukraine | Ministère des Armées et des Anciens combattants. – Текст: электронный. – URL: <https://www.defense.gouv.fr/desinformation/actualites/decryptage-dun-ciblage-informationnel-instrumentalisation-du-soutien-france-lukraine> (дата обращения: 23.04.2026).
3. Décryptage d'une fake news ciblant les armées françaises | Ministère des Armées et des Anciens combattants. – Текст: электронный. – URL: <https://www.defense.gouv.fr/desinformation/actualites/decryptage-dune-fake-news-ciblant-armees-francaises> (дата обращения: 23.04.2026).
4. "Économie de guerre": les industriels français de l'armement se sont-ils mis au pas ? – ladepeche.fr. – Текст: электронный. – URL: <https://www.ladepeche.fr/2026/01/24/economie-de-guerre-les-industriels-francais-de-larmement-se-sont-ils-mis-au-pas-13176301.php> (дата обращения: 23.04.2026).
5. Économie de guerre: "L'expression d'Emmanuel Macron suscite plus d'incompréhension que d'effets positifs". – Текст: электронный. – URL: <https://www.marianne.net/societe/defense/economie-de-guerre-lexpression-demmanuel-macron-suscite-plus-dincomprehension-que-deffets-positifs> (дата обращения: 23.04.2026).
6. Économie de la défense et économie de guerre | Ministère des Armées et des Anciens combattants. – Текст: электронный. – URL: <https://www.defense.gouv.fr/dems/bibliotheque-lecole-militaire/productions/biblioveilles/economie-defense-economie-guerre> (дата обращения: 23.04.2026).
7. Les enfants ne seront pas un prétexte à des politiques oppressives et fascistes - SUD éducation 93. – Текст: электронный. – URL: <https://www.sudeducation93.org> (дата обращения: 23.04.2026).
8. Revue nationale stratégique 2025 : s'adapter au contexte géopolitique | Ministère des Armées et des Anciens combattants. – Текст: электронный. – URL: <https://www.defense.gouv.fr/actualites/revue-nationale-strategique-2025-sadapter-au-contexte-geopolitique> (дата обращения: 23.04.2026).

*Материал поступил в редакцию 24.04.26*

### MILITARY-POLITICAL NEOLOGISMS IN FRENCH OVER THE PAST FIVE YEARS (STRUCTURAL-SEMANTIC ASPECT)

**N.N. Buzunov**, Candidate of Philology,  
Associate Professor of the Department of Romance Languages named after V.G. Gak  
Moscow State Pedagogical University (Moscow), Russia

**Abstract.** *The purpose of this article is to review the neologisms of military-political topics in modern French over the past 5 years, identify the factors of their generation, distribute them into thematic groups and consider ways of their formation, from the most productive to the least productive. The relevance of the article is due to the fact that the new French military-political terminology reflects changes in the geopolitical situation, the development of new military technologies, the emergence of new types of weapons and allows a deeper understanding of the impact of world military conflicts on the domestic and foreign policy of France. The scientific novelty of the article lies in the consideration of French military-political neologisms in the word-forming aspect, as well as in their classification by thematic groups.*

**Keywords:** *military-political neologisms, geopolitics, military conflicts, new strategies, abbreviations, affix word formation, word formation, hybrid war, ironic subtext.*

УДК 378

## КОНЦЕПЦИЯ СОЗДАНИЯ И ПРАКТИЧЕСКИЕ ПУТИ РЕАЛИЗАЦИИ ВИРТУАЛЬНОЙ КАФЕДРЫ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ «РУССКИЙ ЯЗЫК (ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПРОФИЛЬ)»\*

Ван Инъин<sup>1</sup>, Му Синь<sup>2</sup><sup>1</sup> заведующий кафедрой русского языка (педагогический профиль), кандидат наук, старший преподаватель, yaaya0454@126.com, ORCID 0000-0002-6949-5713<sup>2</sup> доцент, yilina1999@126.com<sup>1,2</sup> Харбинский педагогический университет (г. Харбин), Китай

**Аннотация.** *Виртуальная кафедра как новая форма базовой учебно-методической организации в цифровую эпоху имеет большое значение для развития кадрового потенциала преподавателей иностранных языков. На основе практической работы по специальности «Русский язык (педагогический профиль)» в статье системно раскрываются сущностные характеристики виртуальной кафедры, включая кросс-темпоральное и дистанционное взаимодействие, множественный субъектный симбиоз и интеллектуальный совместный доступ к ресурсам. Организационная структура виртуальной кафедры строится в трёх измерениях: организационный каркас, механизмы функционирования и модели совместной учебно-методической работы. Далее формулируются четыре отличительные особенности создания виртуальной кафедры: «педагогическая направленность, русистическая специфика, технологическое сопровождение и междууниверситетская кооперация». На уровне практических путей реализации предлагается четырёхкомпонентная стратегия продвижения, объединяющая совместное создание платформ, коллективную разработку курсов, кооперативное воспитание преподавательских кадров и общую систему оценки. В статье также обсуждаются достигнутые результаты и направления дальнейшей оптимизации. Исследование показывает, что предложенная концепция и практическая модель могут служить воспроизводимым опытом для высококачественного развития педагогического образования в области русского языка.*

**Ключевые слова:** *виртуальная кафедра, специальность «Русский язык (педагогический профиль)», концепция создания, практические пути реализации.*

### Введение

В 2021 году Министерство образования КНР опубликовало «Уведомление о запуске пилотного проекта по созданию виртуальных кафедр» (далее — «Уведомление»), что положило начало масштабному созданию в вузах низовых учебно-методических подразделений на основе интернет-технологий. В «Уведомлении» ставится задача создания виртуальных кафедр на базе информационных технологий и организации совместной учебно-методической работы. Опираясь на современные информационные технологии, государство намерено создать ряд разнотипных, динамично развивающихся виртуальных кафедр, сформировать преподавательское сообщество и качественную педагогическую культуру. В феврале 2022 года Министерство образования обнародовало первый список из 439 пилотных виртуальных кафедр. Создание виртуальных кафедр нацелено на повышение кадрового потенциала вузов и формирование преподавательского сообщества, что является важной мерой по созданию новой модели низовых учебно-методических организаций.

### I. Создание виртуальных кафедр по русскому языку

В 2022 году Министерство образования опубликовало два списка пилотных виртуальных кафедр. В первый пилотный список вошли 439 виртуальных кафедр из 186 вузов. Среди них три кафедры русского языка были включены в число первых пилотных виртуальных подразделений: Пекинский университет — «Виртуальная кафедра реформирования модели подготовки специалистов по русскому языку» (руководитель: профессор Нин Ци), Даляньский университет иностранных языков — «Виртуальная кафедра русского языка» (руководитель: профессор Лю Хун), Харбинский педагогический университет — «Виртуальная кафедра русского языка (педагогический профиль)» (руководитель: профессор Чжао Цюе). Во второй пилотный список вошли 218 виртуальных кафедр из 164 вузов. Таким образом, общее количество пилотных виртуальных кафедр в двух списках составило 657, из которых 32 относятся к иностранным языкам, что составляет 4,9% от общего числа пилотных виртуальных кафедр [4, С. 50].

В ноябре 2023 года Департамент Министерства образования КНР опубликовал «Уведомление о третьем списке пилотных виртуальных кафедр», утвердив 130 новых пилотных виртуальных кафедр.

Виртуальная кафедра «Понимание современного Китая [3, С. 151]. Серия по русскому языку» под руководством профессора Лю Хун из Даляньского университета иностранных языков вошла в этот список. На сегодняшний день в Китае насчитывается 4 пилотные виртуальные кафедры по русскому языку, охватывающие три типа: ориентированные на курс (курсы), на специальность и на совместные исследования по новым направлениям педагогических реформ.

## **II. Организационная структура виртуальной кафедры по специальности «Русский язык (педагогический профиль)»**

Виртуальная кафедра представляет собой новую форму и новое содержание учебно-методической деятельности преподавательского сообщества по специальности «Русский язык (педагогический профиль)». Руководствуясь принципами «нравственное воспитание, приоритет педагогической подготовки, межвузовская кооперация, совместное создание и совместное использование ресурсов», она нацелена на формирование инновационного сообщества педагогического развития по данной специальности.

На уровне организационной структуры виртуальная кафедра создана под руководством Института славянских языков Харбинского педагогического университета и реализует модель «пятиединства» (пять составляющих в одной структуре). В состав виртуальной кафедры входят: 7 китайских вузов, реализующих подготовку по специальности «Русский язык (педагогический профиль)»; российские вузы и научные институты (Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, Московский педагогический государственный университет, Московский городской педагогический университет, Новосибирский государственный педагогический университет, Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, Мининский университет, Сахалинский государственный университет, Тихоокеанский государственный университет и др.); средние школы Китая с преподаванием русского языка; административные государственные органы; а также студенты – будущие учителя русского языка. Семь китайских вузов-соучредителей охватывают разные регионы страны: Северо-Западный педагогический университет (Северо-Запад), Гуйчжоуский педагогический университет (Юго-Запад), Педагогический университет Внутренней Монголии (Север), Шаньдунский педагогический университет (Восток), Университет Цицикара (Северо-Восток), Хэйхэский университет (Северо-Восток), Дацинский педагогический университет (Северо-Восток). Благодаря информационным технологиям, поддерживающим виртуальную кафедру, формируется транснациональное, межрегиональное, межвузовское и межшкольное сообщество для учебно-методической работы по русскому языку (педагогический профиль).

Создание виртуальной кафедры русского языка (педагогический профиль) осуществляется с учётом перспективы межнациональных, межрегиональных, межвузовских и междисциплинарных преподавательских коллективов. На этой основе разрабатывается новая модель учебно-методического сообщества в контексте виртуальной кафедры и создаётся прототип модели совместной учебно-методической работы. Используя исследовательский подход, основанный на моделировании, и следуя траектории «построение модели → практическое применение → рефлексия применения → корректировка и совершенствование», сформирована модель сотрудничества «G-U-S» (Government – University – School) и «пятиединства», объединяющая следующие группы: зарубежные преподаватели вузов, отечественные преподаватели вузов, учителя средних школ с преподаванием русского языка (базы педагогической практики), методисты (преподаватели-исследователи) и студенты-русисты педагогического профиля. Посредством практического применения постепенно вырабатываются соответствующие механизмы поддержки развития, профессиональное наставничество руководителей и даются рациональные рекомендации по реализации, что способствует обоснованному практическому применению модели учебно-методического сообщества.

## **III. Содержательные характеристики создания виртуальной кафедры по специальности «Русский язык (педагогический профиль)»**

Виртуальная кафедра по специальности «Русский язык (педагогический профиль)» находится под непосредственным руководством Департамента высшего образования Министерства образования КНР, координируется Секцией иностранных языков по виртуальным кафедрам, а местное управление осуществляется Отделом высшего образования Департамента образования провинции Хэйлунцзян. Кафедра опирается на Харбинский педагогический университет, где специальность «Русский язык» входит в число государственных (высококачественных) специальностей бакалавриата, а её конкретную реализацию обеспечивает кафедра педагогической русистики Института славянских языков. Виртуальная кафедра использует современные сетевые технологии «интеллект + образование», объединяет преподавателей китайских вузов, средних школ и российских вузов для совместной работы над развитием специальности и подготовкой кадров, внедряет модель педагогического альянса G-U-S (Government – University – School) и модель (совместного инновационного) формирования талантов по русскому языку с участием вузов и средних школ, способствуя развитию специальности «Русский язык (педагогический профиль)» и подготовке выдающихся учителей русского языка.

Во-первых, виртуальная кафедра по специальности «Русский язык (педагогический профиль)» демонстрирует инновационность эпохи в области педагогических реформ. На фоне трансформационного развития высшего образования кафедра выступает авангардом углубления вузовских педагогических реформ, а

также практиком и исследователем курсовых преобразований. Обновляя концепции изучения иностранных языков и интегрируя воспитательные (идеологически-политические) цели, кафедра укрепляет культурную уверенность студентов, повышает способность распространения китайской цивилизации и её влияния; с помощью новых технологических средств и инновационных смешанных моделей обучения повышает эффективность передачи языковых навыков и формирования критического мышления [8, С. 25].

Во-вторых, виртуальная кафедра по специальности «Русский язык (педагогический профиль)» обладает социалистическим воспитательным характером в области педагогических исследований. Принимая за основную задачу нравственное воспитание, кафедра несёт миссию «воспитывать новое поколение, развивать культуру». Наряду с повышением уровня владения иностранным языком, она уделяет внимание формированию у студентов педагогической устремлённости и нравственных качеств учителя. Используя совместно создаваемую и пополняемую базу примеров, виртуальная кафедра своевременно обновляет идеологически-политические ресурсы курсов, обеспечивая познавательную, воспитательную и гуманитарную направленность занятий, воспитывая с интересом, обучая с увлечением, воздействуя на сердце через образование, что создаёт прочную основу для подготовки высококвалифицированных педагогических кадров в области иностранных языков.

В-третьих, виртуальная кафедра по специальности «Русский язык (педагогический профиль)» характеризует совместностью и общностью в педагогических исследованиях. Виртуальная кафедра преодолевает ограничения традиционной кафедры, выходит за временные и пространственные рамки, позволяет гибко формировать состав участников. Благодаря инструментальной природе иностранного языка легче реализуется модель «русский язык + педагогика», удовлетворяющая потребности в междисциплинарных учебно-методических исследованиях. Виртуальная кафедра объединяет преподавателей разных научных профилей, совместно создавая новые учебно-методические коллективы, сочетающие внутривузовскую и межрегиональную кооперацию. Приглашая высококвалифицированных зарубежных специалистов в качестве руководителей кафедры, она использует сетевые образовательные платформы для проведения открытых занятий, обсуждений, обмена опытом и взаимопомощи, что эффективно стимулирует активность преподавателей русского языка вузов и средних школ к совместной (учебно-методической работе) и усиливает их вовлечённость в общую деятельность [6, С. 75].

#### **IV. Особенности создания виртуальной кафедры по специальности «Русский язык (педагогический профиль)»**

##### **(1) Принципы «инновации и повышения качества, совместное создание и совместное использование ресурсов»**

Учреждения-участники виртуальной кафедры по русскому языку (педагогический профиль) обладают собственными научно-педагогическими особенностями, все они реализуют педагогическую программу по русскому языку, а соответствующие средние школы являются базами педагогической практики для данной специальности. Виртуальная кафедра предоставляет новую платформу для интеграции подготовки, повышения квалификации, исследований и сервисного обслуживания кадров по русскому языку в средней школе [10, С. 97]. В условиях междисциплинарной интеграции разнообразие моделей развития учреждений-участников способствует рождению новых идей в процессе сотрудничества, позволяет осуществлять совместное создание учебных курсов, учебно-методических ресурсов, педагогических концепций, моделей обучения и т.д., открывая больше возможностей для развития кафедры.

По сравнению с традиционной кафедрой, построение модели и практическое исследование сообщества по специальности «Русский язык (педагогический профиль)» переориентирует (или корректирует способы) с точки зрения содержания, организационной структуры и педагогических исследований, формируя новую модель сообщества учебно-методической работы, нацеленную на «инновации и повышение качества» и идущую по пути «совместного создания и совместного использования» [9, С. 443]., конечной целью которой является подготовка педагогических кадров по русскому языку.

##### **(2) Кооперативная учебно-методическая модель «пятиединства» (пять составляющих в одной структуре)**

Исходя из задачи создания «межнационального, межрегионального, межшкольного и междисциплинарного «интеллектуального+» сотрудничества по развитию педагогического русского языка в Китае и России и преподавания русского языка в средней школе, виртуальная кафедра сформировала кооперативную учебно-методическую модель «пятиединства», в которой основными субъектами выступают: российские вузы, реализующие педагогическую программу по русскому языку; китайские вузы с педагогической русистикой; китайские средние школы, где преподаётся русский язык; студенты-русисты педагогического профиля; местные органы управления образованием. Одновременно виртуальная кафедра придерживается новой смешанной модели учебно-методической (онлайн и офлайн), основанной на двуедином движении учебно-методических научных исследований [11, С. 85].

Кафедра проводит семинары в онлайн и офлайн форматах, организует «мастер-классы и показательные уроки в облачной среде», создаёт «базу данных выдающихся учебных примеров по русскому языку в средней школе». Она перенимает новейшие международные концепции в области педагогической русистики, подчёркивает особенности педагогического русского языка в вузе, ориентируется на проблемы, делая акцент на

дистанционных обсуждениях, обмене опытом и наставничестве. Оптимизируется построение педагогической специальности «Русский язык», создаются инновационные модели подготовки выдающихся педагогических кадров. Уделяется внимание реформам преподавания русского языка в средней школе, практикуются «облачные уроки» [1, С. 86], обсуждается внедрение новых образовательных стандартов, достигаются высококлассные учебно-методические результаты, обеспечивается содействие развитию педагогического русского языка в вузах России и Китая и преподавания русского в средней школе. В модели «пятединства» каждый субъект выполняет свою роль, объединяясь общей целью, способствуя взаимной выгоде и взаимосвязи, совместно строя «учебно-методическое сообщество».

**(3) Кооперативное развитие «G-U-S» (Government – University – School), подчёркивающее особенность обслуживания преподавания русского языка в средней школе педагогическим русским языком вуза**

Преподаватели команды виртуальной кафедры по русскому языку (педагогический профиль), руководя государственными премиальными (отборными) курсами учительского образования, участвуя в составлении учебников и образовательных стандартов по русскому языку для средней школы, организуя государственные программы повышения квалификации учителей русского языка, создавая образцовые практические базы в старших и младших классах средней школы и т.д., постоянно углубляют кооперативное развитие «G-U-S» и непрерывно готовят резервные кадры для преподавания русского языка в средней школе.

Исходя из стратегической государственной высоты углубления китайско-российских отношений всеобъемлющего партнёрства и стратегического взаимодействия в новую эпоху, виртуальная кафедра по русскому языку (педагогический профиль) придерживается педагогической русистики как исследовательского авангарда, активно проводит исследования в области педагогического русского языка Китая и России, внедряет модель подготовки выдающихся педагогических кадров по русскому языку, углубляет создание модульных курсов в рамках учительского образования, предоставляет рекомендации для разработки государственных стандартов аккредитации педагогической специальности «Русский язык», готовит кадры для преподавания русского языка в средней школе, стремясь решить задачу устойчивого развития подготовки педагогических кадров по русскому языку.

**(4) «Теоретический наставник» и «практический наставник» – двойное наставничество**

В рамках виртуальной кафедры для студентов-русистов педагогического профиля предусмотрены «теоретический наставник» и «практический наставник», которые осуществляют профессиональное руководство и показывают пример, всесторонне повышая профессиональные компетенции и практические способности студентов. Современный учитель должен не только обладать глубокими предметными знаниями, но и иметь сильные практические навыки в своей профессиональной области. Модель «двойного наставничества» – «передача мастерства от учителя к ученику, взаимное обучение учителя и ученика» – уделяет больше внимания «профессиональному опыту» и «обучению на практике» [2, С. 11]. С одной стороны, «теоретический наставник» предоставляет студентам-педагогам теоретическое руководство по педагогическим идеям, принципам, методам и одновременно помогает в применении и разработке учебных стратегий, организации учебной деятельности и другой педагогической практике. С другой стороны, «практический наставник» помогает студентам связать уже изученные теоретические знания с конкретными педагогическими ситуациями, учит анализировать педагогические проблемы с помощью профессиональных теорий, объяснять педагогические явления, обобщать педагогические закономерности и разумно переносить теорию в преподавание. Учебно-методическая работа развивается параллельно, профессиональное развитие и педагогический уровень студентов повышаются незаметно.

**(5) Междисциплинарные исследования в рамках концепции «Новой гуманитарной науки» (New Liberal Arts)**

Опираясь на «Научно-образовательный центр русистики» и «Межязыковую лабораторию айтирекинга и ЭЭГ», виртуальная кафедра по русскому языку (педагогический профиль) проводит междисциплинарные исследования совместного развития китайских и российских вузов и средних школ в области русистики, например: айтирекинг и ЭЭГ при чтении на русском языке китайских и российских студентов и школьников; сопоставительное исследование языкового сознания китайского и русского языков; исследование развития мыслительных качеств школьников при изучении русского языка в рамках психолингвистики и т.д.

**V. Практические пути реализации учебно-методического сообщества по специальности «Русский язык (педагогический профиль)»**

**(1) Создание китайско-российской виртуальной кафедры совместного инновационного развития педагогической русистики**

Необходимо качественно развитие реально существующей кафедры педагогической русистики, формирование штата преподавателей «двойной квалификации» (предметная и методическая), уделение особого внимания одготовке молодых ключевых преподавателей, обеспечивая тем самым устойчивое развитие педагогической кафедры. Приглашение специалистов по методике преподавания русского языка, преподавателей русского языка и литературы, педагогов по курсам теории и методики обучения русскому языку, психологов и психолингвистов из ведущих китайских и российских вузов, педагогических университетов и академий наук. Привлечение известных учителей и ключевых преподавателей базового

школьного русского языка со всей страны к участию в создании кафедры. Создание альянса китайско-русского сотрудничества в области педагогической русистики и преподавания русского языка в средней школе. Используя современные технологические средства, организация транснациональной межрегиональной и межвузовской работы «интеллектуальной +» виртуальной кафедры.

**(2) Проведение онлайн-семинаров по педагогическому русскому языку в Китае и за рубежом**

Руководствуясь проблемной ориентацией, проведение транснациональных, межрегиональных онлайн-форум и лекций по педагогической русистике, охватывающие такие темы, как развитие специальности, подготовка кадров, аккредитация педагогических специальностей по русскому языку. Организация онлайн-семинаров по преподаванию русского языка в средней школе в Китае и за рубежом, разрабатывать методические проекты на основе новых образовательных стандартов, стремиться реализовывать дух новых стандартов в аудиторной работе, решать трудности в обучении и изучении русского языка у преподавателей и учащихся.

**(3) Проведение мастер-классов в облачной среде по педагогической русистике и показательных уроков по русскому языку в средней школе**

Приглашение известных учителей русского языка, специалистов по методике преподавания русского языка, талантливых школьных учителей для проведения мастер-классов в облачной среде и показательных уроков по русскому языку в средней школе в облачной среде. Обеспечение ационального, межвузовского сотрудничества учебно-методической работе. Проведение обучени школьных учителей новым образовательным стандартам. Предоставление студентам-русистам педагогического профиля и школьным учителям выдающиеся примеры учебных занятий. Оказание «облачного теллектуального» поддержки базовому образованию.

**(4) Глубокое обслуживание развития базового образования по русскому языку и стратегии возрождения села**

Виртуальная кафедра по русскому языку (педагогический профиль) в полной мере опирается на образцовые вузовские базы по русскому языку, проводит учебно-методическую деятельность «интеллект +», углубляя строительство образцовых баз. Создание базу по возрождению села по русскому языку в экспериментальной средней школе Чжаочжоу, используя обучение русскому языку для ликвидации неграмотности и помощи бедным. Участвовать в проектах «облачной учебно-методической работы» для школьных учителей, фокусируясь на изучении новых учебных планов, новых стандартов, новых учебников, новых форматов экзаменов, поддерживать обучение русскому языку в сельских районах, опираясь на высококвалифицированных преподавателей педагогической кафедры для оказания «облачной учебно-методической поддержки» базовому образованию [5, С. 6].

**(5) Совместное проведение в Китае и за рубежом «второй аудиторной деятельности»**

Опираясь на виртуальную кафедру, организация внеучебных мероприятий на международном уровне, межвузовском уровне в Китае, а также между вузами и школами. Педагогическая кафедра русского языка совместно с Московским государственным университетом, Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина, Московским городским педагогическим университетом, Амурским гуманитарно-педагогическим государственным университетом, Благовещенским государственным педагогическим университетом, Сахалинским государственным университетом, Тихоокеанским государственным университетом и другими вузами проводить международные конкурсы коротких видеороликов, конкурсы чтецов, мероприятия «Пушкинские чтения», конкурсы педагогического мастерства по русскому языку в средней школе и т.д. Активно развивать вторую аудиторную деятельность.

**(6) Развитие платформы и совместное создание учебных ресурсов**

Платформа виртуальной кафедры создаётся на основе платформы «Виртуальная кафедра», разработанной Министерством образования. Она должна выполнять следующие основные функции: 1. Поддержка совместной учебно-методической деятельности кафедры, такой как инициирование и участие в мероприятиях, обмен соответствующими материалами [7, С. 68]. Совместная учебно-методическая деятельность включает совместное выполнение исследовательских проектов, совместное проектирование учебных занятий, совместное составление учебников, совместное создание видеоматериалов, совместное создание банков учебных заданий и т.д.; 2. Поддержка проведения совместных учебно-методических мероприятий в формате видеоконференций, аудиоконференций; 3. Поддержка обмена, распространения и применения учебно-методических результатов; 4. Организация различных видов обучения на базе виртуальной кафедры, например, видеотрансляций, демонстрации кейсов.

Строительство платформы должно удовлетворять требованиям членов команды виртуальной кафедры к проведению совместной учебно-методической работы на основе платформы.

**Заключение**

Всестороннее повышение качества подготовки кадров по специальности «Русский язык (педагогический профиль)», создание высококвалифицированного и профессионального преподавательского корпуса, непрерывное формирование образцовых (золотых) учебных курсов — таковы важнейшие задачи строительства педагогических кадров в новую эпоху. Ключевым инструментом решения этих задач является

укрепление и совершенствование учебно-методической работы в новую эпоху.

Виртуальная кафедра по специальности «Русский язык (педагогический профиль)», опираясь на принципы «инновации и повышение качества, совместное создание и совместное использование», следует кооперативной учебно-методической модели «пятиединства», которая, с одной стороны, способствует повышению квалификации преподавательских кадров, а с другой — усиливает педагогическую практику студентов-педагогов, повышая качество их подготовки. Ориентируясь на цель подготовки высококвалифицированных и профессиональных учителей, которые обладают «четырьмя добродетелями» (идеалы и убеждения, нравственные качества, профессиональные компетенции и любовь к ученикам), и проводя системно спроектированную и эффективно организованную совместную учебно-методическую работу в рамках виртуальной кафедры, можно повысить уровень педагогических исследований преподавателей, содействовать будущим учителям в глубоком погружении в педагогическую деятельность и лучшем освоении профессиональных знаний, закладывая тем самым прочную основу для подготовки кадров по специальности «Русский язык (педагогический профиль)». В эпоху цифрового интеллекта виртуальная кафедра позволяет в полной мере использовать интернет-технологии. Под парным наставничеством и профессиональным руководством «двух наставников» (теоретического и практического), уделяя внимание преподавателям, фокусируясь на преподавании, контролируя качество и проводя разнообразные виртуальные учебно-методические мероприятия, она обеспечивает синхронное развитие преподавателей и студентов-педагогов, способствуя тем самым совершенствованию учебно-методической работы и формированию преподавательского корпуса в новую эпоху.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ван Сюэмэй, Ма Хайцзе, Чжан Ифань. «Займствование» и «предостережение» при создании виртуальной кафедры / Ван Сюэмэй, Ма Хайцзе, Чжан Ифань // Преподавание в китайских университетах. – 2022. – № 10. – С. 55–58.
2. Ван Хайсяо, Ван Вэньюй. Инновации, повышение качества, совместное создание и использование: исследование пути создания виртуальной кафедры реформирования проектной модели преподавания английского языка в вузе / Ван Хайсяо, Ван Вэньюй // Мир иностранных языков. – 2022. – № 4. – С. 8–15.
3. Ло Ланьхуа. Создание виртуальной кафедры в местных вузах в условиях цифровизации / Ло Ланьхуа // Западное качественное образование. – 2026. – № 12-3. – С. 150–153.
4. Лян Линьмэй, Шэнь Юнь, Гэн Цяньцян. Практическое сообщество по применению информатизации в обучении: коннотации, характеристики, структура функционирования и предложения по улучшению (на примере проектов Министерства образования за 2018 и 2019 годы) / Лян Линьмэй, Шэнь Юнь, Гэн Цяньцян // Исследования электронного образования. – 2021. – № 9. – С. 49–55.
5. Лян Цзюньин, Сян Минью, Минь Шанчао и др. Интеграция науки и образования, взаимодействие Востока и Запада: концепции и пути создания виртуальной кафедры по курсу «Английский язык в вузе» / Лян Цзюньин, Сян Минью, Минь Шанчао и др. // Мир иностранных языков. – 2022. – № 4. – С. 2–7.
6. Цзи Хэ, Чжу Яньфэй. Наследование и инновации: от сообщества к учебному сообществу / Цзи Хэ, Чжу Яньфэй // Китайское дистанционное образование. – 2019. – № 10. – С. 74–79.
7. Цюй Жань. Меры по стимулированию преподавателей в виртуальной кафедре инноваций и предпринимательства — анализ на основе системной динамики / Цюй Жань // Исследования в области инновационного и предпринимательского образования. – 2025. – № 02. – С. 69–81.
8. Чжань Дэчэнь, Не Ланьшунь, Тан Дэкай и др. Виртуальная кафедра: новая форма совместной учебно-методической работы / Чжань Дэчэнь, Не Ланьшунь, Тан Дэкай и др. // Современные образовательные технологии. – 2022. – Т. 32. – № 3. – С. 23–31.
9. Чжао Вэнь, Хуан Вэйцзу. Применение современных образовательных технологий для реформирования преподавания английского языка в вузе / Чжао Вэнь, Хуан Вэйцзу // Национальный комитет по технологиям образовательной кооперации вузов. Исследования и применение современных образовательных технологий — теория и практика e-learning. – Чунцин: Издательство Юго-Западного педагогического университета, 2001. – С. 442–446.
10. Чжао Дундун, Цзэн Цзе. Исследование построения межрегионального учебного сообщества в перспективе «Интернет+» — также обсуждение применения «трёх классов» / Чжао Дундун, Цзэн Цзе // Китайское электронное образование. – 2021. – № 2. – С. 97–104.
11. Чжу Сюйдун. О построении теоретической модели профессионального развития учителей / Чжу Сюйдун // Педагогические исследования. – 2014. – № 6. – С. 81–90.

Материал поступил в редакцию 14.05.26

*\* Статья является промежуточным результатом исследования по проекту общего уровня «Конструирование и практическое исследование модели учебно-методического сообщества по специальности “Русский язык (педагогический профиль)” на основе создания виртуальной кафедры» в рамках Программы реформирования высшего педагогического образования провинции Хэйлуцзян (номер проекта:*

*SJGY20220359). (文章为黑龙江省高等教育教学改革研究一般项目“基于虚拟教研室建设的俄语(师范)专业教研共同体模式建构与实践探究”(项目编号: SJGY20220359)的阶段性成果。)*

**CONCEPT OF CREATION AND PRACTICAL WAYS OF IMPLEMENTING THE VIRTUAL DEPARTMENT IN THE SPECIALTY "RUSSIAN LANGUAGE (PEDAGOGICAL PROFILE)"**

**Wang Yingying<sup>1</sup>, Mu Xin<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Director of the Teaching and Research Office, Doctoral candidate, Lecturer, yaya0454@126.com,

<sup>2</sup> Associate Professor, Master's degree, yilina1999@126.com

<sup>1,2</sup> Harbin Normal University (Harbin), China

***Abstract.** As a new form of grassroots teaching organization in the digital age, the virtual teaching and research office holds significant importance for the collaborative development of foreign language teacher teams. Based on practical explorations in the Russian language (teacher education) major, this paper systematically expounds the connotative features of such virtual offices, including cross-time-space collaboration, multi-agent symbiosis, and intelligent resource sharing. It constructs the organizational structure from three dimensions: organizational framework, operational mechanisms, and collaborative teaching-research models. Furthermore, it identifies four distinctive characteristics: "teacher-education orientation, Russian language features, technology empowerment, and inter-institutional linkage". On the practical pathway level, a four-in-one promotion strategy is proposed, encompassing co-construction of platforms, joint development of courses, collaborative cultivation of teaching staff, and shared assessment mechanisms. The paper also discusses the effectiveness and future optimization of the virtual teaching and research office. The study indicates that this construction concept and practical model can provide replicable experience for the high-quality development of Russian teacher education.*

***Keywords:** Russian language (teacher education) major, virtual teaching and research office, organizational structure, connotative features, construction characteristics, practical pathways.*

# ФИЛОЛОГИЯ / PHILOLOGY

## Международный научный журнал

№ 3 (63), май / 2026

Адрес редакции:

Россия, 400081, г. Волгоград, ул. Ангарская, 17 «Г», оф. 312.

E-mail: [sciphilology@inbox.ru](mailto:sciphilology@inbox.ru)

<http://sciphilology.ru/>

Изготовлено в типографии ИП Ростова И.А.

Адрес типографии:

Россия, 400121, г. Волгоград, ул. Академика Павлова, 12

Учредитель (Издатель): ООО «Научное обозрение»

Адрес: Россия, 400094, г. Волгоград, ул. Перелазовская, 28.

E-mail: [sciphilology@inbox.ru](mailto:sciphilology@inbox.ru)

<http://sciphilology.ru/>

ISSN 2414-4452

Главный редактор: Теслина Ольга Владимировна

Ответственный редактор: Панкратова Елена Евгеньевна

Редакционная коллегия:

Дмитриева Елизавета Игоревна, кандидат филологических наук

Ансимова Ольга Константиновна, кандидат филологических наук

Атаманова Наталья Викторовна, кандидат филологических наук

Мадрахимов Тулибай Абдукаримович, кандидат филологических наук

Рахмонов Азизхон Боситхонович, доктор философии по педагогическим наукам (PhD)

Попов Дмитрий Владимирович, доктор филологических наук

Шереметьева Анна Геннадьевна, доктор филологических наук

Бобкалонов Рамазон Раджабович, доктор филологических наук

Сайфуллаева Рано Рауфовна, доктор филологических наук, профессор

Якубов Жамалиддин Абдувалиевич, доктор филологических наук

Зиямухамедов Жасур Ташпулатович, доктор филологических наук

Киличева Феруза Бешимовна, кандидат филологических наук

Редакционный совет:

Новоградец Марина Яйич, доктор филологических наук

Лосева-Бахтиярова Танем Валерьевна, кандидат филологических наук

Саидов Якуб Сиддикевич, доктор филологических наук

Артамонова Ирина Валерьевна, кандидат филологических наук

Подписано в печать 25.05.2026 г. Дата выхода в свет: 11.06.2026 г.

Формат 60x84/8. Бумага офсетная.

Гарнитура Times New Roman. Заказ № 22. Свободная цена. Тираж 100.